

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 86 (2008)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# SCHÖNE FERIEN



## FERIEN UND KUR DIREKT AM SEE

**IM KURHAUS AM SARNERSEE**, inmitten der idyllischen Landschaft Obwaldens, werden die Herzlichkeit des Personals und die lockere Atmosphäre zu Ihrer Erholung beitragen und keine Klinikstimmung aufkommen lassen. Die grosse Gartenanlage lädt auch bei Gehbehinderung zum Aufenthalt im Freien ein. Pflegefachpersonen stehen Ihnen bei, Arztprechstunden und Physiotherapie besuchen Sie im Haus.

### Kurhaus am Sarnersee

6062 Wilen/Sarnen  
Telefon 041 666 74 66, Fax 041 666 74 67  
info@kurhaus-am-sarnersee.ch, www.kurhaus-am-sarnersee.ch

## Ferien- und Bildungshaus St. Josef

6078 Lungern

www.hsj.ch



- Pfingsttage mit Pfarrer K. Dörig
- Ferienwoche mit viel Musik und Tanz
- günstige Ferien / wandern, biken
- Kräuterwerkstatt
- Ideale Seminar- und Kursräume auch geeignet für Familienfeste

Lassen Sie sich von uns beraten!  
041 679 75 65 oder info@hsj.ch



erholen.... entspannen.... geniessen

## Aktiv - Sprachreisen 50plus



Sprachreisen für aktive Personen ab 50 Jahren. Bestellen Sie unseren Katalog noch heute!

Zürich 043 205 07 07  
Bern 031 305 70 10  
www.cosmolingua.ch

**COSMOLINGUA**  
Sprachaufenthalte weltweit



– 7 Tage Halbpension für Senioren im Doppelzimmer ab CHF 623.–

– **JASS- UND WANDERWOCHE**  
**31. Mai bis 7. Juni 2008**  
**ab CHF 660.–**

- Gruppenpreise auf Anfrage
  - Alle Zimmer mit Dusche oder Bad/WC, Radio, Telefon und TV
  - Südzimmer mit Balkon und Blick zu den Churfürsten – Lift im Haus
  - Warmwassersprudelbad, Sauna und Solarium
  - Grosser Panoramawintergarten
- Hotel Toggenburg, 9658 Wildhaus,  
Tel. 071 998 50 10, Fax 071 998 50 11

## Kennen Sie Äthiopien?

Nein? Dann kommen Sie doch mit auf eine der eindrücklichen Reisen durch dieses einmalige Land! Diese Reisen sind ausgezeichnete Gelegenheiten, Land und Leute kennen zu lernen.

**Die etwas andere Südreise** jeweils im Sommer  
**Grosse Äthiopien-Rundreise** jeweils im Spätherbst

Die Zahl der Teilnehmenden ist beschränkt, max. 14, min. 8 Pers.  
Besuchen Sie doch einfach einmal: [www.aethiopien-reisen.ch](http://www.aethiopien-reisen.ch)  
Andreas Eggenberger, Spannenweg 3, 9472 Grabs, leitet diese Reisen persönlich, gibt gerne Auskunft und sendet detaillierte Unterlagen:  
Tel. 081 771 27 14 oder [andreas.eggenberger@aethiopien-reisen.ch](mailto:andreas.eggenberger@aethiopien-reisen.ch)



CH-6616 Losone / Ascona  
Verbringen Sie gerne  
**Ferien unter Palmen?**

In unseren beiden Gästehäusern

bieten wir Ihnen Zimmer mit gepflegtem Frühstück und heimelige Ferienwohnungen an.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Tel. 091 786 90 20, Fax 091 786 90 21

[info@casa-emmaus.ch](mailto:info@casa-emmaus.ch)

[www.casa-emmaus.ch](http://www.casa-emmaus.ch)



Casa  
Emmaus

## Blühende Frühlingstage

gültig vom 13. April bis 31. Mai 2008

- 2–5 Übernachtungen mit Halbpension
- «Bâle-Secco»-Begrüssungssapéro
- ein 6-Gang Schlemmermenu (ab 4 Nächten)
- Teebuffet und Früchteauswahl
- Mineralheilbad 34°C, Finnische Sauna, Dampfbad und Fitness-Arena
- Entdecken Sie das Baselbiet auf eigenen «Füssen»
- Wanderkarte und Bikes stehen zur Verfügung

Pauschalpreise pro Person DZ **Fr. 133.–**  
EZ **Fr. 148.–**

### Verwöhnpaket 1 (separat buchbar)

- eine Aromaganzmassage
- eine Teil- oder Fussreflexzonenmassage
- eine Lymphdrainage (Gesicht oder Beine)

pro Person **Fr. 190.–**

**Bad  
ramsach**



Bad Ramsach  
4448 Läfelfingen  
Tel. 062 285 15 15  
[www.bad-ramsach.ch](http://www.bad-ramsach.ch)  
[hotel@bad-ramsach.ch](mailto:hotel@bad-ramsach.ch)

## Aktuelle Veranstaltungen

## Fraueninfo.ch

### Besuch Felslabor der Nagra in Mont Terri Radioaktive Abfälle – wohn?

Wir werden mehr über die intensiven Forschungsarbeiten der Nagra in Zusammenarbeit mit anderen Nationen im Hinblick auf die sichere Tiefenlagerung radioaktiver Abfälle erfahren.  
Datum: Donnerstag, 15. Mai 2008

**Exkursion zum Kernkraftwerk in Beznau**  
**Eine Anlage, in der Strom für 1 Million Menschen produziert wird**  
Erfahren Sie, wie ein Kernkraftwerk funktioniert, und besichtigen Sie das Werk und besuchen Sie anschliessend das Zwischenlager, welches hochradioaktive Abfälle enthält. Ein Besuch mit viel Power ist garantiert!  
Datum: Donnerstag, 15. Mai 2008

### Diskussion: Russland – globale Energiemacht Welche Absichten verfolgt Russland?

Die Schweiz steht vor wichtigen Weichenstellungen in der Energiepolitik. Russland verfügt über ein immenses Energiepotenzial: Öl – Gas – Kohle – Wasser – Holz – Uran. Welches sind die Ursachen und die Folgen energiepolitischer Abhängigkeiten? Informieren Sie sich über dieses hochbrisante, noch wenig diskutierte Thema!  
Referent: Erwin H. Hofer, Schweizer Botschafter in Russland  
Datum: Mittwoch, 4. Juni 2008

Anmeldung: [www.fraueninfo.ch](http://www.fraueninfo.ch)  
Auskunft: Franziska Frey-Wettstein, Präsidentin Pro Senectute Kanton Zürich,  
Telefon 044 383 15 44

**Wer ist Fraueninfo?**  
Fraueninfo verfolgt seit seiner Gründung das Ziel, Frauen zur eigenen Meinungsbildung anzuregen.  
• Mit der Organisation von Veranstaltungen zu gesellschaftspolitischen Themen wollen wir auf deren Tragweite aufmerksam machen.  
• Es ist unser Ziel, das politische Interesse von Frauen für komplexe, gesamtschweizerische Entscheide zu wecken.  
• Dazu nutzen wir unser starkes Netzwerk auf kantonaler und nationaler Ebene.  
• Auch schwierige und anspruchsvolle Themen werden umfassend und transparent dargestellt.  
• Eine ausgewogene Pro- und Contra-Darstellung durch Fachleute macht unsere Veranstaltungen einmalig.

[www.fraueninfo.ch](http://www.fraueninfo.ch)



# SCHÖNE FERIEN



## HOTEL \*\*\* SCHWEIZERHOF Alt St. Johann/Obertoggenburg

Gepflegter Familienbetrieb mit Tradition und vorzüglicher Küche. Zimmer mit Bad oder Dusche, WC, Radio, Telefon, auf Wunsch TV. Lift im Hause. Hoteleigene Fischpacht, gepflegte Spazierwege, Liegewiese.

Familie Walter Schlumpf  
9656 Alt St. Johann  
Tel. 071 999 11 21  
[www.hotelschweizerhof.ch](http://www.hotelschweizerhof.ch)

**Senioren + Seniorengruppen herzlich Willkommen!**  
• Zimmer/Frühstücksbuffet ab Fr. 85.-, HP + Fr. 30.-

## Urlaub in Bad Dürrenheim

Zum Wandern, Golfen oder Schwimmen im Sole-Heilbad «Solemar» oder einfach nur zum Erholen.

### Albert-Schweitzer-Haus

Hotel Garni/Pension, Familie Föllmer  
Grünallee 6, 78073 Bad Dürrenheim

Hausprospekt anfordern unter:  
Telefon (0049)-7726-92080 oder  
[www.a-schweitzer-haus.de](http://www.a-schweitzer-haus.de)



## Hotel Bellevue\*\*\*, Wildhaus



Im schönen obersten Toggenburg, einzigartige Aussicht auf die Churfirsten.

### Wanderparadies mit gepflegten Spazierwegen:

Alle Zimmer mit DU/WC, Telefon, teilweise Balkon, TV, Lift, Zmorgebuffet.

ZF ab CHF 60.- pro Person

Familie Feiss, 9658 Wildhaus  
Telefon 071 999 12 42, Fax 071 999 37 26  
[info@hotel-bellevue.ch](mailto:info@hotel-bellevue.ch), [www.hotel-bellevue.ch](http://www.hotel-bellevue.ch)

## Gastfreundschaft mit Weitblick

- See- und Bergsicht
- Wachsen im Glauben
- Ruhe und Erholung
- Gemeinschaft
- Ausflugsmöglichkeiten

Urlaubsort mit Seeblick,  
Weitblick und Durchblick für:  
• Familienfreizeiten  
• Hauskreiswochen  
• Seminare  
• Seniorenfreizeiten

**vch HOTELS**



**Bibelhof Männedorf**  
Ferien- und Tagungszentrum  
Hofenstr. 41, CH-8708 Männedorf  
fon +41 44 921 63 11; fax +41 44 921 63 10  
[www.bibelhof.ch](http://www.bibelhof.ch) / [info@bibelhof.ch](mailto:info@bibelhof.ch)

## Grosshöchstetten BE

### Gutes Klima



[vennermatte.ch](http://vennermatte.ch)  
...mittendrin

## Ferien das ganze Jahr?

### Wohnen 50plus mit bonacasa

2½- und 3½-Zimmer-Eigentums- und Mietwohnungen. Rollstuhlgängig, Lift, 24-Std.-Notruf-Meldesystem. Essen und Dienstleistungen à la carte. Sitzplatz oder Balkon. Eigene Waschmaschine. Ökologischer Minergiestandard.

Telefon 031 721 60 10, Frau Friedli

## Frühlingspauschale im Monat Mai

1 Gutschein für 3 Ausflugsziele im Berner Oberland (z. B. 2 Berge und 1 See)  
+ 5 Übernachtungen inkl. Halbpension im Doppelzimmer mit Dusche/Toilette und 1 Hallenbadeintritt pro Person CHF 460.-

Gerne senden wir Ihnen unsere Detailprogramme zu

Blaukreuz-Ferienzentrum Aeschiried  
CH-3703 Aeschi ob Spiez, Telefon 033 654 18 10  
[www.ferienzentrum-aeschiried.ch](http://www.ferienzentrum-aeschiried.ch), E-Mail: [aeschiried@vch.ch](mailto:aeschiried@vch.ch)

**Aeschiried**  
Ferienzentrum



**Blaukreuz** **vch HOTELS**



**Hotel Fortuna**  
RESTAURANT - CAFÉ  
BAD RAGAZ

Das etwas andere **Hotel!**  
Im Herzen von Bad Ragaz  
direkt beim Kurpark  
Tel. 081 303 46 00

Arrangement 7 Tage Fr. 588.- p. P./DZ } inkl.  
Arrangement 5 Tage Fr. 455.- p. P./DZ } Terme Valens  
Informationen: [hotel.fortuna@bluewin.ch](mailto:hotel.fortuna@bluewin.ch) - [www.fortuna-badragaz.ch](http://www.fortuna-badragaz.ch)

## Ayurveda-Wochen im Kloster

Ayurveda-Wochen am spirituellen Kraftort der Abbaye de Fontaine-André, oberhalb Neuenburg. Ein ganz besonderer Ort, um Körper, Seele und Geist in Einklang zu bringen, Erholung zu finden und Kraft in der wunderbaren Natur zu tanken.



tejas ayurveda, Doris Nydegger-von Arx, Dorfstrasse 28, 2576 Lüscherz,  
079 421 47 51 [www.tejas.ch](http://www.tejas.ch) [ayurveda@hispeed.ch](mailto:ayurveda@hispeed.ch)

Hotel Restaurant-Bar  
**BAUMGARTEN**  
3703 Aeschi  
(860 m ü. M.) Berner Oberland



Sonnige und aussichtsreiche Lage,  
ganzjährig geöffnet

Seniorinnen und Senioren  
(auch mit Enkelkindern) herzlich willkommen!

Unsere speziell günstigen Pensionspreise:  
3 Tage Halbpension ab CHF 225.-,  
6 Tage Halbpension ab CHF 420.-

Kommen Sie zu uns! Auf Ihren Brief oder Anruf freut sich Fam. H. J. Bürki-Lefavre, 3703 Aeschi,  
Telefon 033 654 41 21, [info@hotelbaumgarten.ch](mailto:info@hotelbaumgarten.ch),  
[www.hotelbaumgarten.ch](http://www.hotelbaumgarten.ch)



**veloerlebnis.ch**

Weitere Informationen und Katalogbestellung im Internet oder unter Tel. 044/729 92 41

- Veloferien ohne sportliche Höchstleistungen
- erlebnisreiche Radtouren für Geniesser
- Begleitung durch erfahrene Radleiter
- abwechslungsreiches Programm
- fast alles inbegriffen



## Hotel Edelweiss\*\*\*

Telefon 027 783 26 21, Fax 027 783 28 20, [www.lafouly.ch](http://www.lafouly.ch)

### Im Herzen der Region des St-Bernards.

Sehr ruhiges Familienhotel. Zimmer mit Dusche/WC, Aussicht, Fernsehen (20 Programme); **Aufzug.**

Mit Halbpension: 3 Nächte ab CHF 279.-, 7 Nächte ab CHF 630.-

**Spezial-Offerte für Senioren:**  
**10% auf Zimmer und Frühstück**

Neuer Tennisplatz und Sauna gratis – Arrangement für Gruppe!

**1944 La Fouly – Wallis – Ferretal: das Echte im Wallis!**

**Seniorenfreizeit 55+  
vom 23. Juni bis 3. Juli  
2008**



**credo**  
begegnen und erleben

INFOS:

[www.credo.ch](http://www.credo.ch)

[info@credo.ch](mailto:info@credo.ch)

033 822 32 06